

分類廣告 C1

裔独立多媒体集団・报业・电视・黄页・移动传媒

E-Newspaper: www.scdaily.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

wechat: AD7133021553

E-mail: cla@scdaily.com 12月16日 星期四

休士顿旅游指南

美南新闻网站 www.scdaily.com 分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

淍 週 三週 一月 1 wk 2 wks 3 wks 1 mon 格數 Size 1格 (1unit) \$45 \$80 \$105 \$125 2格 (2units) \$90 \$160 \$210 \$250 \$135 \$315 \$375 3格 (3units) \$240 4格 (4units) \$500 \$180 \$320 \$420

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Place Your AD

5.5 美南国际电视网

一通電話,萬事OK By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310 Business Hours:

── Fax (傳真): 832-399-1355 Email電郵: cla@scdaily.com

Wechat(微信): AD7133021553 Click止網: www.scdaily.com

Stop bv 受門: 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

週一至週五:

上班時間:

8:00am-4:00pm

美南新聞分類廣告 公告欄

主頁 scdaily.com 下方美南廣告 AD 是最受歡迎的 招工/買賣/宣傳 最佳平台

e-paper: www.scdaily.com 點 "**分類廣告**"

www.scdaily.com/cla/ClaAD.pdf 只要您己刊登美南新聞分類廣告

即可享有刊登一次『10元』的特價活動

*餐館薪優誠聘

熟手外送員一名

接電話兼收銀員一名

近中國城10分鐘車程

聯系電話:劉先生

請微信: AD7133021553 或致電: 281-498-4310

100

*長今韓國餐館

Jana Guem Tofu & BBQ

糖城店, now hiring

誠徵 企檯 Server

請 Eamil/親臨/或電

tofu3528@gmail.com

3528 Hwy-6,

Sugar Land, TX 77478

1:281-520-6774

Restaurant Hiring

外賣店請人

近中國城

誠請全工送外賣

懂英文.

有意者請電

餐

館

Restauran Hiring

有經驗美式中餐炒鍋

星期—到星期六,

月薪\$4千

另請收銀兼接電話

需英文流利.

713-732-8729

休士頓市中心

餃子店誠徵

有經驗師傅及助手

待遇從優

意者聯系: 蔡女士

713-532-3127

糖城翠苑中餐館

誠請 企台/收銀

全職/兼職

小費好

有意者請電:

-周工作五天,

音者請雷

*外賣快餐店,請

-

100

Restauran Hiring

中餐館請人

位於Spring地區

●外送員

●收銀兼接電話

有意者請電:

832-788-1283

華洋餐館請人

位敦煌商場內,

高新 聘請炒鍋

及周末企檯

意者請電:

黃金水餃請人

中國城黃金廣場內

薪優誠請廚房員工

全工. 需有身份

請 11am-9pm 來電:

713-270-9996

281-881-9885

餐館誠請

有經驗收銀帶位.

企枱, 外送員.

意者請電:

832-466-3511

糖城餐館,薪優

堂吃外賣店,誠請

底薪\$90/天+小費

意者請電:

●企台:

●廚房抓碼

*中餐外賣店 薪優、請熟手打包 全工或半工均可 在 Rosenberg 離唐人街20分鐘 有意者請聯系:

917-226-1718 832-898-6667

中式快餐店 位於Dairy Ashford / Westheimer 誠請炒鍋

意者請電: 281-235-3531

金山餐館請人

位 Downtown 誠詩

●企檯,抛鍋,抓碼

~以上新水好~

意者請電: 阿泰

916-529-7337

2001 Jefferson

Houston, TX 77003

Mall內快餐

工資+bouns+年假

有廚房經驗,男性優先

\$14 起薪,會英語.

意者請電:

214-924-8009

●經理助理:

▶收銀員:

糖城中餐館 誠請前台和外送員 全工或半工均可, 需英文流利,

> 可報稅. 有意者請電:

粤菜餐館,薪優

東禾酒家請人

中國城,敦煌廣場內

誠請炒鍋和企枱

意者請電:

713-981-8803

高級堂食餐館

I-10 近 Inker St

奇部:熟手執碼幫炒

樓面:懂英文有經驗

薪金可議,

意者可電:

832-875-1225

美式中餐館

Downtown 地區

薪優,誠招炒鍋,

廚房關系簡單

有意請電至:

抓碼和油爐

●半工外送員 意者請電: 832-866-2625

713-302-0321

餐館請炒鍋

路州 Shreveport

中餐堂吃店,誠請

炒鍋和企台。

意者請電

832-819-8111

(無人接聽可短信)

糖城餐館請人

Mamak Malaysian

Restaurant. 糖城店

誠聘企台。新店剛

開張,新手可以培訓

環境好,小費高。電:

346-874-7913

(每周二公休)

餐館請人

位於西北區

誠聘企枱,炒鍋

半工外送員.

<u>~,~,,~,,~,,~,,~,,~,,~,,~,,~,,~,,</u>

*美式中餐館

位6號/290,誠請

全工炒鍋,打雜,接電話

打包,外送員和

需報稅。以上不包住宿

有意者請電:

713-213-0086

832-593-6688

西北區餐館

位 Cypress 1960

新優」誠聘

●全工半工接電話

半工周末外送員各

新皇宮點心海鮮酒樓 (ChinaBear) 『新優』 全方位誠聘

經理,企枱,收銀,帶位,廚房師傅, 點心師傅,炒鍋,抓碼,油鍋,打雜等等... 意者請電或親臨面談:

281-240-8383 713-303-8998 12755 Southwest Fwy, Stafford TX 77477

*Hiring Server

Pepper Twins Restaurant at River Oak

hiring **Servers**, full/part time,

great income, hours flexible.

Please call **346-204-5644**

or stop by at

1915 W Gray St. Houston, TX 77019

中餐堂吃外賣 位於 Humble 區

*餐館請人

糖城中餐,誠請

●炒鍋—名

●油鍋―名

聯系電話:

832-277-2317

新優」誠聘 ●全工女帶位

●外送員 意者請電:

281-546-8622

黃金茶寮,薪優

●樓面: 請 周末帶位

有經驗做點心人員

2pm後電或親臨舊店:

281-495-1688

10600 Bellaire#105

城中區中餐館

誠請

●半工外送員

意者請電

●半工炒鍋

及傳餐人員

▶點心部: 請

713-270-0888 832-512-3595 北方菜館請人

北方菜館, 誠聘 ●生手炒鍋一名。 ●熟手炒鍋一名,

中國城百佳超市旁

薪金面議。電話: 415-812-5851

249與99交界

聯系人:林先生

Japanese Rest.

Hwy6/Sugar Land,

誠請

壽司師傅Sushi Man

廚房幫手Kitchen Help

意者請電

281-325-0628

832-868-8813

200

Restaurant

for sale

*賺錢餐館出售

疫情期間外賣生意很好

東主退休有意出售.

有粤菜經驗者更佳.

意者請電:

210-396-0650

餐館在聖安東尼奧

競爭極小。

281-313-3300

餐館請人 中餐館請人 誠聘半工外送員 誠招外賣員 有經驗,要報稅 位 Spring,

4670 Beechnut

離中國城15分鐘

意者請電: 713-307-2882

Woodlands 中餐館,薪優

誠請 全工半工均可(提供吃住)

意者請電:936-443-2523

中國城中餐館 『高新』 聘請 廣東炒煱

黃師傅

意者請電: 281-210-8392

●廚房打雜

713-835-1705

如未接,請短信留言

中餐外賣店

位於45號南

薪優,誠請

●打雜兼包外賣

提供吃住. 請電:

713-614-3873

糖城HEB壽司吧

誠招壽司助手

有無經驗均可

意者請電:

832-213-7345

*日餐誠聘

位10號公路,宜家

家私附近,日餐誠請

● 兼職帶位,

●全職或兼職和企檯

有意請電:

-周開6.5天,不送外賣

1500尺,生意4萬2.

適合家庭經營.

超過37年賺錢老店

位於休斯外圍

連地及生意一併出售

生意穩定,含設備

因東主退休出售

意者請電:Kathy

有意者聯系: 281-966-5342

誠聘(中國城)

• LVN / RN (PT) Office Assistant (PT)

● 司機 ● 淸潔半工 • 廚房幫工打雜

●幫炒(能炒雙飛) 周—到周万

281-781-9389 床接請短信稍後再覆

壽司吧急聘

The Sushi Bar is Hiring

We are in urgent need

of Part-time Sushi

Helper in Kroger.

9325 Katy Fwy,

Houston, TX 77024

281-520-6774 (英)

713-299-4129(中)

*美日餐館,高薪

誠請經理,企檯,帶位

Bartender 調酒師

家 Galleria &1960

壽司餐館請人



Restaurant Hiring

路州日餐。高薪

離休斯頓2小時,請

壽司新手學徒或師傅

新手油鍋或師傅

有午休2小時,包食宿.

意者請電:

337-764-7736

*賺錢餐館轉讓

醫療中心黃金地段

5000 呎餐館轉讓

新裝修,新設備

3835 Bellaire Blvd,

Houston, TX 77025

New HEB Sushi Bar Full Time/Part Time ocated **I-45 South** / El Dorado Blvd. 713-382-6843 导司吧位新 HEB 超市內 成請全工半工壽司助手

3本餐館請經理

Missouri City近Sugar Land

誠請全職/半職經理.

需有經驗,說英語,做事認眞負責能報稅,

薪資面議

有意向請聯系:

912-381-5292

346-303-3218

*布菲低價轉讓

店在45公路,33出口

因東主有其它生意

無暇顧及,

房租1萬,月做10萬

淨收入1萬

Help Wanted *HEB 超市內壽司吧請人

*日本鐵板燒

位於Woodlands

誠請 廚師

前台:要求會簡單英文

另招**外送員**1-2名,

周一休 早上11-8:30

意者請電:

501-442-8456

Qin Dynasty

城中區中日餐館,

誠請 半工外送員,

熟悉醫療中心,另請

半工經驗企檯,英文流利

懂酒水,需報稅.

13-660-8386

3-5親臨:**5115 Bufflo**

Speedway#900

堂吃外賣兼

小 Buffet 轉租

Restaurant Hiring

 \Box

281-568-8788 832-606-3731 832-620-2560 832-310-0739

HEB, Kroger Sushi Roll Available People Priority (Training Available) 10 mins from **Pearland** Medical Center/ Hwv-288 / Rice Universty Address: 6055 South Freeway, Houston, TX Please call: **832-808-0206**

*Now Hiring

Restaurant Manager

Pepper Twins Restaurant at River Oak

hiring a Manager, full time,

great salary + all benefits.

Please call:

412-956-2766 to apply

誠請全工/半工**壽司師傅**及**廚房幫手** 懂少許英文即可,近醫學中心及 Rice 大學 壽司餐館請人

●企台

●油包



Restaurant Hiring

*日本拉麵店

位 Missouri City,

請●全職半職企台

薪資面議. 請電:

832-433-0973

或徵求合作伙伴亦可

Kroger壽司吧

轉讓, 近中國城

易經營,收入穩定,

年收入五萬以上

售價:\$25,000

位 11565 Hwy-6 S.

Sugar Land, TX 77498

●油鍋打雜

間壽司吧招工 位 Kroger 超市內 ●1801 S. Voss

●炒鍋

● 1505 Wirt Rd. 急需壽司師父及幫手 全工/半工均可

『**新優**』意者請電: 832-638-3640 *路州全日餐 **Lake Charles**

高新」誠請 壽司師傅,學徒 廚房師傅,油鍋打雜,

全工企檯 包吃包住,意者請電 832-605-2131

中型堂吃外賣 中餐館出售 位休士頓 近8號/10號 800 呎,設備齊全

有意者請聯系: 832-672-9551

*城中賺錢餐館 出售 近Galleria區 生意穩定

意者請電: 936-662-6412 832-664-1410 832-620-2560

> 創業良機 E高銷售額的超市內 Sushi Bar出售 東主退休,13年老店, 月營業額3萬以上

需英文流利,懂酒水 全工/半工均可___ 需英文流利和可報稅 小費極佳. 聯系電話 832-339-6112 281-636-8808 出售賺錢中餐館 糖城堂吃外賣店 (手不足,位於北休斯頓) 轉讓. 經營多年, 離中國城15分鐘,八號邊

生意穩定(周一公休) 1490 呎, 房租便宜, 業主還有其他生意管理 意者請電:

歡迎看店議價.請信息 832-503-0453 917-951-8859

中餐館退休轉讓

美式中餐轉讓

N賣堂吃賺錢老餐館

5北白人區 Kroger 超 方旁,離中國城30分鐘

房租便宜, 因缺人手,忍痛轉讓 意者請洽:非誠勿擾

832-830-3906

KATY中餐館

出讓

意者請電:

聯系電話:班女士 意者請電:非誠勿擾 346-801-5176 917-833-6565 *賺錢餐館出售

年收入60萬,業主榮休,僅售\$79,000. ●位於Katy 亞洲城餐館,年收入過百萬, 僅售\$30萬,機會難得,預購從速.

●近 Memorial 高級區中餐館,設備齊全,

有意者,請洽德州地產: **713-988-1668, 832-734-6888**仲文 無需轉讓費, 設備齊全. 詳情請致電:

210-380-2645 閑聊者勿擾

> **Chinese Restaurant for sale.** 1800 SqFt, Great location & Traffic, Very busy for To-go business **Energy Corridor Houston.**

*豪華中餐館出售

1800呎, 地點極佳,地處交通繁忙地段, 外賣生意好,歡迎看店議價 有意者請電:281-725-4664

外賣店轉讓 位於Humble 生意穩定,已經營11年, 生意9萬. ~可做工看店~

街40分鐘, 唯-歡迎看店詢價

出售. 離休斯頓唐人 中餐堂吃外賣店售

中餐堂吃外賣店

意者請下午3點後電 或簡訊,歡迎看店: 有意請電:非誠勿擾非誠勿擾.電:林先生 859-327-1938 713-417-8699 832-660-2521

生意佳

917-287-6173

有社區小公園,全新廚房

家電,投資自住皆宜,

售 \$98,000

禹用空地 1 畝,可蓋廠房

713-628-6988

公寓,園藝,售\$95,000



Real **Estate**

房地產租售



每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字

●廣告內容均由委刊者提供,本報一概不負責任。

*好房分租

共四個房間,限單身 月租: 一房 \$390 包電, 水, Wifi 6510 Gold Tee Ct Houston,TX 77036

意者請電: 832-853-1559

糖城雅房出租 分租亦可,治安良好 環境優雅,重新裝璜 新地磚,好區,5分鐘至 59號,6號高速公路, 5房2衛,最優Clement

高中,初中.意者請電:

832-287-8233

好房&空地出售 中國城公寓出售 2 卧室,2.5 衛浴,2 車位 大客廳,可步行到超市,

2房 2 衛浴 2 廳 雷木地板及地毯 全新冰箱,洗碗機

有意者請電:

832-977-6288

休士頓民宿租 Houston Hostel USA 中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式

套房,(房內附-書桌,餐桌,Cable電視及冰箱) 無限快速上網.包水電.拾包入住, 冤簽長約, 月和最少1個月起.16年來感謝舊客戶推薦

Line/微信: houstontours

電/簡訊:832-640-3888 Ruby 陳碧如 🕼

麦南新聞刊登

注意事項

ITC多間高雅辦公室租

包水電, 免費高速光纖上網, 辦公傢具,

近中國城5分鐘. 大停車場.有大間辦公室出租\$700

281-983-8152 Jennifer (英文)

International Trade Center Office for Rent

分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者,恕不退還費用。

●本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費,如電話(Tel)或傳真(Fax) 訂稿委刊,請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code

●截稿時間: 星期一至五2:30pm, 平時/周六日請微信:AD7133021553

截稿或之前訂稿,立即上網,其稿將在第二天刊登報紙。



誠招住家阿姨

Katy區,大人白天上班 照顧放學後小孩

做簡單早晚餐及家務

需有經驗,做事俐落,

人隨和好相處 --周工作5-6天

薪資優, 請電:

832-373-8183

公司請人

位於Bellaire 及

Corporate Dr路口

誠徵進出口

Documentation 人員

經驗不拘.

意者請將履歷表傳到

hr@bciusa.net

可以全職/半職

300

※English title: 12 letter

200

英文字母及數字二字爲中文小字一字,空格標點符號均需計算。

廣告涉有爭議,本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。

涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責.

※English content: 120 letters

Home Service

Company

Hiring

公司請人

醫生診所誠聘

Receiption (前檯)

全工或半工均可

需中英文流利

每小時\$14.位中國城

意者請電或送簡歷:

713-858-4786

Bellaireclinic2@yahoo.com

*聯禾地產 UMRE 菁英招募

行銷儲備幹部:善溝通與表達,具平面設計能力

●商業&住宅地產業務幹部及物業管理助理:相關

學歷及經驗,具學習精神,敏銳市場洞察力,地產執照佳

公司地點:Houston中國城, Katy亞洲城

裝修公司請人

誠請有經驗的裝修工人,

需要木工,牆體,瓷磚等師父及幫工,

有經驗者優先,待優。

聯系人:Richard

聯系電話: 832-778-0090

Office Assistant

Fluent in English, Spanish and Chinese

Highly motivated / Organized

Excellent knowledge of MS Excel

carrie.chiang73@gmail.com

6969 N. Freeway, Houston, TX

公寓誠聘

有經驗空調,水電維修人員一名,

薪金面議,若試用期通過,可享有薪假

期和申請住宿,醫保,401K福利.

聯絡電話:713-777-0212

M-F 9:00AM-6:00PM

▲ BANKCARD SERVICES 信用卡公司急聘業務代表

業務代表多名:保障底薪+高獎金+高佣金+福利.帶薪培訓

Bankcard Services now is hiring Sales Reps

832-289-2279

▶會計助理: 基本掌握 Quickbooks,工作細心,

市場調研與分析熱情,具行銷及企劃經歷佳

832-298-9331

看

*誠聘褓姆

地址Westheimer和 8號公路,近中國城. 周一至周五 照顧5個月男孩 須過夜.會講簡單英語 意者請電: 劉太

Health Care Service

Bookkeeper

Needed

Excellent pay & benefits

plus 401K Knowledge of QuickBook

& Excel is required

Call or Email resume to:

Food Distributor

A/R, Offices Assistant

Salesperson &

Warehouse Loading

speaking Chinese & simple

English. Lily & Helen

713-383-8818

or Email: helen@

200

聘住家通勤阿姨

照顧小孩 及做簡單家務 (晚上不用陪睡) 身體健康並接種新 冠疫苗. 有意者電

347-654-7999 832-867-1088 646-247-9221

照顧女長者

愛心照顧起居、煮飯家務 需有身份,已打疫苗 ●班次1:星期一至五 8am-4pm

星期六 8am-11am 或 ●班次2:星期一至五 4pm至7:30pm

713-898-8650 楊

診所全職助理

眼科激光手術診所 誠聘全職助理 中英文好,有經驗最好 但是願意培訓新手 熱情、客服態度好.

Frank@21Lab.com janet@mvpeyes.com 281-810-2057 713-703-2662

食品公司誠徵

工廠生產線 全工操作員數名

有身份.有經驗優先. 意者請電:

fourseasonsfood.com 281-908-6800

*塑料分銷公司 (77099)

誠聘 辦公室助理

中英文流利,工作態度認眞,負責,細心。 主要負責物流,行政,接待及文件審核等工作 公司提供培訓,保險福利,晉升機會.

有意者請寄個人履歷(中英文)到

linda@smartintl.com

臨床實驗室高薪招聘

●樣品整理員:\$15-20

整理實驗室樣本,非常簡單 需要懂簡單英語.不需要學歷.

●實驗室操作員:\$18-25 需要懂一定英語. 有學士學位,專業不

限,不需要經驗,提供培訓 聯系: 281-513-7010

*電腦公司招聘

技術人員或業務員 2-3名

職責: 電腦維護維修,庫存管理,產品物流

需本科或以上學歷. 公司也可以 sponsor 身份。

有意者請將求職信及簡歷發至

info@zeeknox.com

GMCC 萬通貸款

高速成長,Direct Lender. 直接申核 (高達五百萬) 直接放款, 誠招 有經驗的高效率的 Loan Processor

工作地點在 Houston. 多成長機會, 待遇優厚 Full benefits (health insurance, 401k match)

Email resume : info@gmccloan.com

招Katy接小孩,做飯,

有身份,健康有愛心, 打完新冠疫苗.可以接 送和照顧小孩,做飯及 簡單家務.一周5–6天

婦科診所誠徵

名 前檯/財務助理

Fluent in English/Chinese

Familiar with Computer/EMR

FT/PT,Competitive salar

Experienced/Entry level

text:832-477-3649

保險公司請人

誠請會計和管理.

勤奮好學,三年工作

經驗以上,待遇良好

工作環境好.可辦綠卡

請來電或短訊:

名 護理/醫生助理

主要: 接小孩,准備4人 晚餐和簡單的家務! 281-414-5318

誠徵老人照顧家庭看護

全職或半工.男女不拘皆可,

須報稅,地點在糖城和休十頓地區.

電話:713-271-8515(公司)

或:713-820-5748(私人)

誠招阿姨

打掃衛生的阿姨

周一到周六

時間: 5pm到9pm

●辦公室文員(長工) 英文流利,工作穩定, 近中國城,薪優。 ●安裝技術人員:

安防公司誠聘

簡單英文,公司培訓, 有木工,鉗工經驗優先 意者請電或簡訊: 346-970-7928

中國城黃金廣場

方太專門店,新優

誠聘男女員工

有意者請電:

713-772-7888

713-772-2889 832-868-1090

奥斯汀 數據中心誠招 有IT技術背景或者具備基礎網絡知識人員

中英文流利. 全職崗位, 可以簽訂長期工作合同 年薪+獎金+保險+年假

同時招聘有合法身份合同工,薪資優厚

有意者請聯系: 571-524-6858

招聘售後客服人員

近糖城77406大型電子公司 招聘 售後客服人員。

要求:溝通能力優秀\工作細致有條理。 中文流利,基本英文溝通能力即可。 薪優福利好。

聯系方式請電:832-509-9095

建築工程公司誠聘

工程項目助理

需有駕照和車,能英文交流。

需有責任心及良好的溝通 和解決問題的能力。

意者請電:832-289-2279

We are Signs招牌公司招聘

- ●建築焊工-需有經驗 ●鉗工-需有經驗
- ●組裝工-無經驗可,男女不拘(女性優先)
- ●設計師
- 意者請電: 832-266-2637

履歷至:wearesignsusa@gmail.com

Experienced Industrial *Sewers and Seamstresses Apply in person at:

9350 South Point Dr. Houston, Texas 77054 Monday-Thursday 9 AM- 2 PM **Great Hours *Great Benefits** * Paid Time Off *Competitive Pay

Equal Opportunity Employer

招聘家政服務人員

別墅包住待遇優厚

現招聘可長期住家家政服務人員, 夫妻更佳,地理位置好,居住環境佳, 繳納保險,薪水優厚。

1、負責別墅的日常維護保養工作。

坪,維護室外環境等相關工作。 3、按別墅雇主要求完成其他相關工作

Now Hiring 醫療診所誠聘 Japanese Seafood 診所助理

Company Outside Sales representative Part-time A/R,

Receiving office clerk Email resume to: info@owaves.net

誠聘(中國城)

LVN / RN (PT)

● 司機 ● 淸潔半工 ● 廚房幫工打雜

未接請短信稍後再覆

346-383-1087

Office Assistant(Part or Full Time) Financial Services in S.W. Houston, TX Misc customer services, office admin.,

bilingual English/Chinese, good personality,

ethical, 1–2 years experiences. Resume to: leng.wwu@gmail.com

Experience Accountant

trainable, multitasking, detail oriented, good

communication & computer software skills,

2-year related working experience Bachelor Degree in accounting Fluent in English and Spanish

carrie.chiang73@gmail.com 6969 N. Freeway, Houston, TX

保險代理公司 請人

誠徵 全工或半工助理: 有經驗及執照者有bonus,

意者請電郵簡歷及薪資要求及歷史到: jericlu@luins.com 或短信到:832-876-8399

沒經驗者可培訓。需中英文流利。

急需!急需!!

休士頓窗簾廠

急招有經驗裁縫女工 意者請洽:

832-878-5686

公司請人

誠**聘機械維修工**一名 需有機械及電器基礎.

~~薪金面議~~ 聯系請電 Kent: 713-819-1633

Gillman Honda Fort Bend

hiring for all positions Sales

Automotive Technician

- Internet sales Service Advisors
- Finance manager
- We are looking for people that are hardworking, committed to excellence that will go the extra mile for our customers. Income potential up to 75,000 per year plus bonuses.

Health benefits, 401k benefits, 5 day work week. Tel: 281-341-2277 Email: Ffontenot@teamgillman.com

24875 Southwest Freeway, Rosenberg, TX 77471 www.HondaFortbend.com

Base Salary + Commission + Incentive + Bonus Email: Jason.kwon@ebankcardservice.com Ethan.jiang@ebankcardservice.com 810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079

An International Electronics company in Houston is currently seeking new talent to join our team.

- Sr. Customer Service Representative/Logistics Specialist • Bachelor's Degree or equivalent experience with business or supply chain background
- 1~2 years working experience • ERP – SAP experiences are preferred • Take full ownership of customer issues & show a strong

delivery of shipments

- commitment to going above & beyond Manages logistics operations to ensure efficient and accurate
- Positive Attitude. Dependable. Takes initiative. • Excellent communication skills (spoken & written). • Bilingual (Mandarin & English) is preferable.
- Please email your resume to Iwang@telcointercon.com Attn: HR
- 分類廣告價目表 **CLASSIFIED AD. RATE** 週數 Week 淍 二週 三週 - 月
- 1 wk 2 wks 3 wks 1 mon 格數 Size \$45 \$80 \$105 \$125 1格 (1 box) \$210 2格 (2boxes) \$90 \$160 \$250 3格 (3boxes) \$135 \$240 \$315 \$375 4格 (4boxes) \$180 \$320 \$420 \$500 \$750
 - 6格 (6boxes) \$270 \$480 \$630
 - EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

環境高雅,安全,安静,

281-498-4310 陳鐵梅(中文)

●刊登一個月以下者,廣告均不得改稿,若需改稿每次酌收費用5元

Address號,其訂稿如有錯誤由客戶自行負責,恕不補登。

聘通勤半職阿姨

下午2:30-7:30. 酬薪商量.610西南 崗位職責: 1/3 開始工作. 請電:

2、按雇主要求清潔、整理房間、修理草 職位要求: 男女不限,需要有相關工作

經驗,中文流利,可用英文進行簡單溝 通,身體健康,品行優秀,無犯罪記錄 聯系人: Rainie 832-853-3126

中英文流利,懂電腦 具有顧客服務經驗 可學眼鏡裝配技術 *薪水從優

裝修請人

誠請

會英語爲佳

有意者請電:

yandyllc@gmail.com ch7515@gmail.com Tel:832-378-8899

 Office Assistant (PT) 裝修師傅及小工

> 周一到周五 **281-781-9389**

星期四

2021年12月16日

徵婚

26歲帥氣男孩,身高186,

研究生再讀,琴棋書畫、儒雅隨和。

誠尋美麗大方女孩,

相攜一生。

聯系電話:346-475-4270

*美國公民(男) 70歲 誠心尋找伴侶

有無身份均可(可協辦綠卡) 最好有護理經驗,身體強壯.

誠意者請電詳談: 346-277-5978

*9年正規床腳店,薪優急聘

位 Memorial 高檔區,離中國城 15分鐘 高級床腳店, 誠徵女按摩師: 大費高, 收入穩定,下班早.自駕車,可報稅 😝

意者請電:713-468-3799

有誠意者電或簡訊: 832-348-6640

*美國公民,男36歲

大學學歷, 廣東人, 有正職

誠徵單身女士,先友後婚.

*7年正規床店請人

45公路往南方向,36出口,

離中國城40分鐘。

全職6天,兼職3~5天,

提供住宿有廚房,

能做大力有執照者優先。

832-417-4410(做黃勿擾)

Tiffany SPA 會所

快樂無限 激情有約

美女如雲 技術一流 環境舒適

私屬空間 水床服務 星級享受

*邊學習邊工作,你的不二選擇! 學按摩賺錢.請來 AATMB

政府認證學校,教資深厚,彈性學習時間 收費合理,中英文授課.

詳情: www.AATMB.com 713-474-5824

極品 Baby! 新新新

新人, 高顏值

832-434-9370



Loan Agreemen

1000

凱 悅

for Massage

實惠的價格 輕鬆的享受

832-359-6141



1000 Massage

按摩服務

Service

越南城 TX 77072

聯系電話:832-941-7212

公民入籍考試輔導班 保證通過

由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導

提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您100%通過 'VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制

面試由專業律師陪同

歡迎電話容詢:713-815-5011/832-279-7772 10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042



教授英文&西班牙文

個人、公司 信用貸款

個人/公司 信用貸款 \$10萬-26萬

無抵押,無擔保,信用卡多倍套現

當天兌現,安全,合法,回國資金.

~~我們幫助您恢復信用~~

電話: 626-686-8111

會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可 ** 協助通過<u>公民考試</u>及<u>移民局面談</u> **[;] kype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only 832-788-3383 281-587-6912 布朗寧 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://davidbrowning.trustab.org





~鋼琴教學~ 林老師 MTNA&HMTA 音樂教師會員

超過三十年教琴經驗 學生參加各種比賽,檢定等級考試,

學費低廉!歡迎比較.

電話:832-235-4374



謝老師(MT駕校)

●交通安全班(取消罰單)

●成人中文筆試:天天路考(兩天取得駕照

~~~十八年專業教學經驗~~~ 832-863-8882



美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅游簽 證等各種簽證可以考駕照。靑少年班隨時上課。 ●成人筆試班: 周二,六10am-4:30pm

美南駕校

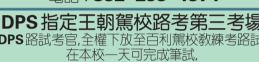
疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,發證書

●取消罰單安全班:周六,周日有課

\*\*\*\*\* 報 稅 \*\*\*\*\*

●報個人稅,公司稅

**7001 Corporate Dr #203** 832-277-7226 王教練



: 務必預約

取得pemit後可安排路考,不用排隊等30天

電話: 832-633-5555 周師傅 832-983-9509 Tom 發言



**Kate Zhang** ●個人房屋買賣

房地產經紀人

●商業房產買賣

微信:15042558967 電/短信:917-378-5316

800



地址:美國財富會計樓

●公司做帳

6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036 Gun License 打電話或短信: 917-378-5316

申請帶槍執照

9896 Bellaire #G1

281-236-4723



車輛買賣 Car for sale

專收購舊車壞車 舊、壞重 動或不動 一律高價收購

中英粤越。電話: 713-482-9267

公司,住宅,地板,地磚, 內外油漆,廚浴改建,

鋪草皮,修換圍欄

餐廳翻新,高壓沖洗,

大小工程

價格合理,質量保證

安裝更換熱水爐

多年經驗,價格合理

**Transportation** 

榮盛裝修

商業住宅,水電木工,

地磚地板,浴室櫥櫃,

为外油漆,大理石安裝

小修小補

質量第一,誠信價優!

請雷: Sam 劉

832-606-7672

潮江裝修

廚廁改建,地板磁磚

內外油漆,木工水電

廚櫃理石,檯面安裝

香港師傅,專業守信

請電: 陳師傅

832-629-2688

誠聘裝修師傅

機場,碼頭,一切接送 誠信可靠,安全準時.

北夏接送服務

保證最低價.有4人7人座服務

832-382-5645 talkalkalkalkalkalkalkalka



坐骨神經,肩周炎

## 武林跌打傳人中醫

跌打損傷

專精:坐骨神經痛、肩周炎 - 次治療基本痊癒, 唯我獨尊。

7001 Corporate Dr #213A, Houston 請電: 713–772–0300



#### 商業大樓,免費置換新屋頂 **趸費太陽能**

聯邦稅務 Credit

2021年-26% 2022年-22% 太陽能設備總額85% 5年內全額稅務折舊共抵扣111%5年內

電話: 832-888-2299 浙江大余裝修



承接房屋大小工程

舊屋翻新,廚房浴室

地板瓷磚,水電木工

涼棚圍欄,高壓淸洗

歡迎來電咨詢:楊

909-800-8876

順發裝修

地板人工 90 ¢ /呎

地磚磁磚,紗窗紗門,

換熱水爐,室內外油漆

二樓樓梯圍欄, 精優價廉.以上工程,

保修2年.(**訂做按摩床**)

281-323-9938 王順

700 理 **業 Remodeling** 

蘇揚建築裝璜

價格公道,質量保證

房屋,廚房,衛生間裝修

也板,磁磚,大理石面安裝

電氣焊,鐵柵欄安裝維修

車庫門,自動門安裝維修 水電,空調,安裝維修

832-607-7861 張

●誠講裝修工人

隨叫隨到裝修

專業漏雨 屋頂翻新

室內外裝修20年經驗

冤費估價.



永發裝修公司

700

**700** Remodeling

talkalkalkalkalkalkalkalkalka

天天裝修



執照# LI 0019006

庭園灑水,庭園設計,籬笆

內外油漆翻新,涼棚涼檯

洗衣機,乾衣機,洗碗機

水龍頭,地板,地磚,廁浴

更新,水務維修,電路修換

832-818-3185 國粵語

恆豐裝修公司 台灣專業,政府註冊, 承接:舊屋翻新,水槽,籬笆 涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃 安裝,木工隔間,磁磚,實木 樓梯,木地板,廚浴改建,

內外油漆,廚衛屋頂

籬笆車道,小修小補

高壓淸洗,各種雜活

內外油漆,屋內外全部工程 余:929-392-5818 832-366-7510洪(國台) eng: **646-925-9275** 

誠實裝修 華美裝修 內外油漆,屋頂補漏 舊屋翻新,地板地磚 水電木工,籬笆水槽

質量保證. 請電: ~~價格優惠~~ 361-460-4530 832-314-6475 832-866-2876

#### 專做居家小活

修補牆面、油漆. 翻新衛生間,廚房,房間改造,疏通上下水 更換熱水器.漏水.庭院等等.... 居家小活統統都做

713-429-2685 702-888-5518

美滿裝修

22年經驗,專精商業住宅

理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆

門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新.

誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年

832-419-5588 張 ●另請工人

#### 誠信裝修

大理石、廚櫃、衛生間改建,磁磚、地板, 內外油漆,涼棚,圍欄及屋頂漏雨, 工廠訂做,塑鋼門窗,雙層玻璃(特約) 工廠直銷 實木地板,復合地板,塑膠地板 專業屋頂,噴花,保溫棉,質量第一,誠信爲本, 土木建築專業,保修二年. ●請裝修師傅

歡迎來電:832-630-1850 田師傅 三好裝修

誠信專業的木工和泥瓦工師傅

爲您提供裝修服務: 安裝櫥櫃大理石,瓷磚地板,木柵欄和油漆 ~~好技術、好質量、好價錢~~ 聯系電話:

832-778-0090 / 832-289-2279



政府註冊,百萬保險 地板地磚,衛浴改建, 30年經驗,一條龍服務 櫥櫃台面,柵欄修建, 承接:商業/餐館/住宅, 高壓衝洗,室內清潔。 價格合理,質量保證 提供商業保險 靑通土木,地板,水電,油漆 保修一年,價格公道, 經驗豐富,保證質量 招**熟練工人**,需有合法身份,薪酬優厚. 646-713-4928吴 832-207-2626 713-371-2713戴師傅

廣東和記裝修 大小工程,油漆間隔 泥水木工,地板門窗 天面地台,廚房浴室, 水電修理,通坑渠 免費估價,價廉保質.

大小工程,百萬保險 346-383-1087 832-909-3658 **713-269-9582** | **832-909-3686** | **3** 

佳寶建築公司

本公司是一家大型建築公司

擁有各類大型建築設備及水電A/C等...

專業執照,施工團隊

專精大型倉庫,Shopping Center等大型建築

從選址,設計,請照,施工 一條龍服務

百萬保險+質量保證+價格最低

聯系電話: 281-886-8888

#### 商業住家,水電維修 內外油漆,籬笆車道 灑水系統,經驗豐富

832-998-5898 王(國/台語)

6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston

www.usbrothersconstruction.com

正翔屋頂/裝修

專業住家,屋頂換新

房屋翻修,廚浴改建



宏達建築裝修公司

政府注冊.百萬保險.15年經驗 承接:商業/住宅的

翻新與改造等工程. 誠信為本價格公道,另**招裝修師傅** 

中英 Andy **801-739-5866** 中 蘇師傅 832-359-2367

兄弟建築公司 832-860-1133 承接各類餐廳,美容院,奶茶店,辦公室,廠房等設計,施工建造,

及住宅維修和翻新, 冤費估價. 最低成本, 最佳質量, 百萬保險! 選址: 商業租賃, 為您的生意精選最佳地點, 最旺鋪位. 設計:施工圖,3D效果圖設計,申請施工PERMIT. 建造: 裝修裝潢,專業執照工程隊伍施工,品質保障



**\*\*\*\***\*\*

#### RCH General Contractor

今第建築裝飾+設計+繪圖 **各類餐館、甲店、家庭開工圖紙**,

專業室內設計, 3D效果圖. 20年以上設計經驗 多州建築師執照,政府註冊,1.5千萬保險. 專業施工團隊承接: \*餐館 \*甲店 \*商業 \*廠房 832-779-5888劉小姐 www.jdnys.com



Painting Service

彩艷油漆

專業室內外油漆 水電維修,冤費估價 請電:

713-322-6333 微信:USA67802

#### Mario Chavez 專業油漆 承接 商業/住家. 免費估價 Free Estimate

Painting, Re-paint, Pressure Washer, Staining, Drywalls Sheetrock & Texture, Carpenter, Siding & Remodeling, Ceramic & Laminate Flooring 油漆,高壓清洗,染色,壁板,石膏板,木工,地板磁磚

Call 英文電: 832-964-3030 5019 Ridgehaven Dr. Houston, TX 77053 2021年12月16日

敦煌地板

地板\$1.89/**呢** &up

832-353-6900

(大中華超市旁邊)

AN NEWS CR





Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾

本公司提供免費的估價 34年專業經驗. 專業白蟻檢測及殺蟲服務 電話(英): 281-437-4329, 713-516-1747

(中文): 346-252-9893





Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃 請英文/越語:346-561-2430

爽快水管專業

專通下水道, **儀器檢查**, 漏水堵水.

修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水.

按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機.

7/24 **832-600-6300** 劉

通粤/國/英/墨西哥



Gardening

木水石電全能 執照#LI 0019006 花草自動灑水系統, 軟水器,淨水器,籬笆,涼 亭,魚池,地板,磁磚,電 路,水路,招倒垃圾、餘泥 及以上各種維修.國粵

832-818-3185 吳



Thursday, December 16, 2021

III

房屋理賠

Claims Service

Claims Service

小潔水管公司

832-722 2099

: 惠州 Master 執照 40172

商業/住宅:煤氣管,煤氣

開通與年檢,水管油井,

水表,下水道,通堵,

K管系列安裝維修工程

城市申報檢驗 誠信專業水電

專精上下水管道,

漏水,堵塞及疑難雜症

改移,換新上下水管線

熱水器,水龍頭,浴缸,

淋浴,馬桶.●維修改裝

供電線路,換電箱,加改

供電線路及電器設施

713-480-3646

益明淸洗地毯 華人主持,益明採用 大型蒸氣機,洗地毯, 沙發,淹水後淸潔 丰家.辦公室.旅館.空房 空房沒電亦可處理

832-202-8431

請電:713-557-0074 281-565-4788/Minh

屋頂專家風災冰雹索賠專家

美南新闻

26年經驗,價格合理

修補翻新各種屋頂

大小工程,質量保證

冤費估價. Min Park

832-202-8432

美國房屋理賠服務

832-683-8753英文

下水道專家

\$65 起。高科技

迅速爲你解決

●地下水道堵塞

●漏水、等難題

德州大師級執照

電話832-708-8688

短信832-929-2771

專精各種漏水

舊屋水管換新,

屋頂,地下漏水

修換熱水器

832-217-6958修

**713-885-4818**英

雅聖冷暖氣

專業維修、安裝

冷暖氣系統,

維修更換熱水爐

-年豐富經驗面對各種保險公司,房屋遭受暴

風雨,冰雹損害,房屋漏雨,房屋水管爆裂漏水

火災,我們能幫您從保險公司爭取到您應得的

賠償.拿不到賠付冤任何費用,保證施工質量

**免費咨詢電話:713-732-8802**中文



**Pest Control** 

Door/Window Glass

通水管

Plumbing

Electrical & AC

Service

Electrical & AC

700

Electrical

冷

暖

電

氣

冷暖

電

氣

專業砍樹 華人經營,專業砍樹,

修理樹枝,挖樹根,栽花 種樹,鋪草皮.各種場地 清理,修建籬笆圍牆, 清理水槽,清垃圾,排後院 積水.搬家及雜活.

明亮電工公司

德州執照 TECL34634

專業電工團隊,

百萬保險

商業民宅,大小工程

質量保證

832-260-8678

貴先生(中/英)

全市最低價100元起 832-969-5083李



Long's 專業修理

多年經驗 Sears 專業技

師, 專門維修各種

家庭/商業:冷暖氣, 冰箱

製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃

熱水爐,洗衣機,乾衣機

執照號碼:TACLA44251(

質量保證.電:通英/粵語

713-505-7534

尙美空調維修

精修更換冷暖氣系統

熱水爐、水電、家用電器

專業安裝節能空調、

漏水斷電、緊急維修

工作認真、政府認證

質量保證.(24小時)

請電: Louis 劉

646-508-3311

車房門專家

商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換,

彈簧維修線路安裝

品質保證, 免費估價.

通國粵英語

20年經驗,7天日夜

713-598-8118(C)

**713-777-7934** (H)

專業籬笆圍牆 專業維修,重建,新建 各型籬笆,范士,圍欄

圍牆.價格優惠, 10年質量保證, 完工後滿意付款 全市最低價,150元起

龍運疏通

陸先生(中文).請電

281-818-6524

居家空調水電

洗衣烘乾,熱水爐具

冷暖空調,抽風排氣

水喉水槽,滴漏堵塞

開關插座,生活電器

住家餐館,質優價低

832-290-8770

陳氏專業冷氣

冷暖氣系統

保養,維修,安裝,

家電,熱水爐

政府執照,15年經驗

請電: 陳(英粵國越)

281-236-2846

832-969-5083

水水水

專修室內外各種漏水 廚房及廁所漏水疏通 更換各種室內外 水龍頭,噴頭,破碎機 水零件 按裝. 經驗豐富, 房屋整體水管更換 價格最低(政府執照 修換熱水器

> 713-429-2685 702-888-5518

水電服務公司 執照電工.經驗豐富 灑水系統,家電維修, 水電新建和修理 洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐 打碎機,下水道,

281-610-2068

精藝冷氣水電 冷暖工程,家用電器 廚浴設備,修換水爐

住宅商鋪,節能空調 漏水斷電,急修急通 請電: 蕭師傅 832-490-7988

浩記冷暖氣維修

冷暖氣維修更換, 商用cooler,freezer 熱水爐器更換或維修

請 電:

832-759-4638

Chang Le Service 长乐AC

安装维修冷暖气, 换热水器 change water heater

Please Contact: Jay Yu.

832-868-8071

价格合理,保证质量,服务快速.

请电:于先生 346-232-8970

#### 經驗豐富,不通不收費 832-462-3832 832-462-4011

頂好排污

德州執照 TCEQ24431

抽餐館油井

洗衣店水井,

高效強力疏通下水道

滿意水電 專精各種漏水,閥門龍頭 更換,熱水器,冰箱,洗衣機 各種家電維修,增加排查 線路,更換電箱,軟水淨水 系統,加裝各種照明燈,

車庫門安裝維修 **# 832-576-6957** ●招助手或學徒

合家歡冷暖氣 專業安裝,維修,保養 冷暖氣系統

維修水電(開關,電路) 電風扇,熱水爐) 價格合理,質量保證 電:劉先生.●請幫手

價格合理,質量保證 電話:陸先生

832-552-0155 346-606-6871 萬家樂冷暖氣 政府執照 TACLB95906E 百萬保險

~ 政府認可的TOP空調專業技工 ~ 832-727-8888 (中文) 281-818-2990 宛 (Wan)

泰平鐵工廠

經營多年,專修鐵門護欄,碰撞銹蝕,

餐館設備,爐頭,

工藝鐵門. 金屬構件加工.

www.taipingironworks.com

281-785-9895 劉

范氏鐵工廠

防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪

開門機修理,鐵欄杆修理,換新.陽台扶手.

出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接,

713-598-8889 (中文) ●誠請電焊工

修理工作. 保證質量.良好的售後服務.

安裝、精修 : 各種品牌冷暖氣

維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信

#### 大衛空調公司

修空調●修水電 找大衛,又快又好又便官 維修費—律80元(材料費除外) 德州執照,空調技師大衛

832-923-6578 (中文) 281-866-1073 (英文)

車

房

門

專

家

800

精修車庫門

開門電機及傳動,

彈簧更換及線路故障

整門及部分更換.自動

鐵門維修及故障排除.

20年經驗,最低收費。

電:陸先生

281-827-5309

832-734-6808

#### 吉順冷暖氣公司

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣. 精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路 及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品

**Legend Temp Mechanical** 

**恆風冷暖氣公司**政府執照TACLA 115482C

安裝/維修: 家庭、商業冷暖氣、商用冰箱

冷凍冷藏設備、制冰機. 百萬保險.

~~~多年經驗,價格公道,質量保證~~~

請電: 713-357-8868 (國/粵語)

企鵝牌制冰機500磅9成新,抓碼箱出售

832-860-3388 蒲繼忠

700

何而

Iron Works

SECURITY NOTICE

0

安全監控系統

FOR SALE

州政府保險及執照,**質量保證,歡迎比較**

EZY鐵工廠

8年經營,專修鐵門護欄

碰撞銹蝕,精工電焊,

修理翻新 各類鐵件,

鐵欄,大閘,扶手樓梯等

多年經驗,技術保證。

346-228-3738

832-869-0645

Iron Works

700

林記鐵工廠 專業定制各類防盜門窗 精工電焊,鋁,不銹鋼 修理翻新各類鐵件

281-889-1086

(鐵欄,扶手,樓梯等), 多年經驗,質量保證

監控系統安裝 監控系統4MP超清 帶4x鏡頭,包安裝, -套\$700起,無月費

請來電話咨詢: 832-310-7499



0 支持手機監控及回看

安全監控系統

Loan Agreemen

報警監控安裝 Alarm專業安裝 \$19.95月費

監控安裝每一路\$75起 四路特價,工廠直營, 倉庫在 Harwin,有 安裝執照. B09382201 雷:713-779-8788

歡迎團購,便宜5%-10%)



Garage Service

武林跌打傳人中醫

電腦專家

電腦維修,IT技術支持

辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務

POS軟硬件,保證最優惠價

Express Computer Solutions

Tel: 713-823-6863

www.expresscs.net

跌打損傷

專精:坐骨神經痛、肩周炎

一次治療基本痊癒,唯我獨尊。

7001 Corporate Dr #213A, Houston 請電: 713-772-0300

名式槍枝買賣/交換

9896 Bellaire #G1 (黃金廣場內) **281-236-4723**



車輛買賣 Car for sale

專收購舊車壞車 舊、壞 車

動或不動 一律高價收購 中英粵越。電話:

713-482-9267

2022年度奧巴馬保險計劃

公開申請期從 11月1日到 12月 15日期間進行, 賣保和新申請計劃從1月1日2022年開始生效 中心保險事務所是資深注冊保險代理, 多年來—直竭誠的為德州各城市民衆 提供最專業保險業務服務

地址 **7001 Corporate Dr # 222**, Houston TX 77036



個人、公司 信用貸款

個人/公司信用貸款 \$10萬-26萬 無抵押,無擔保,信用卡多倍套現 當天兌現,安全,合法,回國資金.

~~我們幫助您恢復信用~~ 電話: 626-686-8111



申請帶槍執照

坐骨神經,肩周炎

德州帶槍執照 中國城軍火庫 可在全美38州携帶 全課程半天完成\$100 (外州駕照可申請)



電話:832-323-1368 346-291-8228,

四季搬家公司 (需每天運者有特惠)

中信搬家公司 (當天電話,當天搬) 政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信 26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型 封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室

24小時服務 832-367-6090 國,越南,廣東



商業大樓, 免費置換新屋頂 **免費太陽能**

聯邦稅務 Credit

2021年-26% 2022年- 22% 太陽能設備總額85% 5年內全額稅務折舊共抵扣111%5年內

電話: 832-888-2299

www.swmoving.com

Email: mike.kuo@swmoving.com

●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱

●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠

●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。

(F) 281-933-2953

包裝及白用車運送。



政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C

品質保證,價格便宜,32 年專業經驗,免費到府估價 往Austin, Dallas, San Aotonio 特價優惠. 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運, 公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告 英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467 或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險, **冤費提供紙箱 832-561-7776** 國語

北夏接送服務

誠信可靠,安全準時.

832-382-5645

順豐搬家快運 拉貨.搬家.運東西 居民.公司.倉庫.鋼琴 家具拆裝,跨州長途搬運 只要你需要, 我們一定"搬"到. 832-966-6077

聯合搬家公司 公寓住家,公司搬運 碼頭提貨,代客送貨

短長途專業搬運鋼琴 電:713-783-3789通 626-297-9888 國豪英 unitedmoving.tx@gmail.com



Tony's Fast Movers 快速搬運 Moving and Delivery Services住家/公寓/公司 We move - House - Apartment - Office -Storage local and long distance, call now for free quote! More Than 18 years Experience MOVING DE VAN

best price Guaranteed.保證最好價格 Call: 832-289-6211 長短途搬運832-265-9258 超過23年專業經驗, 免費估價



機場,碼頭,一切接送

保證最低價. 有4人7人座服務



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

Southern Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed. For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact

John Robbins 281-965-6390 Jun Gai 281-498-4310

Publisher: Wea H. Lee President: Catherine Lee Editor: John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: News@scdaily.com Pandemic Cancels Texas African Business Summit



Inside C2

Thursday, December 16 2021

Canada advises against international travel amid Omicron threat



A United States-bound passenger walks in Toronto Pearson Airport's Terminal 3, days before new coronavirus disease (COVID-19) testing

TORONTO, Dec 15 (Reuters) - Canada's government implored residents on Wednesday not to leave the country as provinces ramp up vaccinations to combat the fast-spreading Omicron coronavirus variant, even as efforts to head off a COVID-19 wave are complicated by public fatigue over the pandemic.

COVID-19 case numbers are increasing, with the national seven-day average of new cases at its highest point since Oct. 1, as Canadian hospitals struggle to clear backlogs from months of postponed procedures. Many exhausted staff members appear ill-equipped for another surge in infections.

"I say very clearly: Now is not the time to travel," Health Minister Jean-Yves Duclos told a news conference, adding it is clear there is community transmission of Omicron in Canada.

"I understand this sucks," Prime Minister Justin Trudeau told reporters as he urged Canadians to follow public health advice and "be careful during this holiday season. Get your kids their shots."

Children aged 5 to 11 had the highest infection rate of any age group in Ontario for the two weeks ended Tuesday.

Ontario will start offering a third shot of the vaccine to everyone over age 18 this week, while shortening the required gap between second and third doses to three months from six.

The province, Canada's most-populous, is also reducing capacity by half at indoor events with a capacity of at least 1,000, including sports activities, concerts and commercial film and television production.

Canada has banned travel from 10 African countries because of concerns about the new variant.

The federal government advised residents in March 2020 not to travel abroad unless necessary. It withdrew the notice this past October - before the first Omicron cases were reported - citing the success of vaccination campaigns.

Peter Juni, director of Ontario's COVID-19 science advisory table, urged people to take precautions, get vaccinated and not take Omicron lightly. "What really worries me is that people are asleep at the steering wheel, internationally," he said. "They have wishful thinking it will be mild. ... This is not a realistic attitude."

Scientists suspect Omicron is more transmissible given its rapid spread, although they caution it is too early to draw conclusions about its severity. read more

A United States-bound passenger walks in Toronto Pearson Airport's Terminal 3, days before new coronavirus disease (COVID-19) testing protocols to enter the U.S. come into effect, in Toronto, Ontario, Canada December 3, 2021. REUTERS/Chris Helgren

'MASSIVE VULNERABILITY'

There is "massive vulnerability" in Canada's healthcare systems, said Andrew Morris, an infectious disease doctor in Toronto, who added it is "highly likely" they will be overwhelmed.

In Alberta, a western Canadian province that experienced a punishing fourth wave, Dr. Christopher Doig's ICU in Calgary still has COVID-19 patients, some of whom have been there for weeks. It is still operating at about 110% capacity, he said.

Shifting staff from other areas lets them "surge up" if needed, Doig said. "The downside of those surges is it pulls staff from other areas," and the pandemic backlog of surgeries grows.

Health officials are trying to persuade the public to get third doses of COVID-19 vaccines.

Amid fears of asymptomatic COVID-19 transmission, provinces that were given millions of rapid antigen tests by the federal government have come under fire for not distributing them more widely.

Ontario promised to make 2 million tests available in "high-traffic" areas and to allot five per student to school children this week. Quebec will hand out five tests per person starting next week. Alberta promised to give out 500,000 starting on Friday.

British Columbia health officials said this week they had not received the tests they were hoping for from the federal government and defended the province's providing tens of thousands of rapid tests

AIRE BLVD., HOUSTON, TX 77072 E-MAIL: JENNIFERITC@GMAIL.COM

a week to hundreds of private employers.

Ontario said this week it is "temporarily interrupting" its return-to-office plan for provincial employees.

Alberta loosened restrictions on private gatherings on Wednesday, with Premier Jason Kenney citing pandemic fatigue.

Juni said he understands that people are tired of the pandemic.

"I'm completely exhausted," he said. "I've had it. I'm done completely. But the virus doesn't care."



星期四 2021年12月

WEALEE'S GLOBAL NOTES

12/15/2021

We Salute Mattress Mack

We went to Gallery Furniture and met Mr. Jim McIngvale and delivered some toys so that his truck could send them to Mayfield, Kentucky. I am so honored to be a part of his mission to help people



Mr. McIngvale, also known as "Mattress Mack", was born in Starkville, Mississippi, and moved to Texas where he played football at Denton, Texas' s University of North Texas.

when they really need

In the early years when he opened his Gallery Furniture store, he invested his remaining \$10,000 in a television station in Houston. But he was not satisfied with the TV station production, so he created his own slogan, "Save You Money!" He is best known for his energetic and fast–paced sales pitches.

Today he owns one of the largest furniture stores in Texas. In 2002, Jim McIngvale co-authored the book, "Always Think Big" with Thomas

"Always Think Big" with Thomas

Duening and John Ivancevich and talked about ups and downs of his business.

In August 2017, he opened his store to people affected by Hurricane Harvey and when Storm Imelda flooded Houston in 2019, he once again opened his door to storm victims and provided them with free meals.

During the 2021 Texas power crisis and winter storms, McIngvale allowed people to shelter from the cold and spend the night in the Gallery Furniture showrooms. When Hurricane Ida hit the Gulf Coast, particularly in Louisiana, he again opened his door to shelter Louisiana residents at his furniture store and again provided warm meals to them.

Today our communities are facing more challenges than ever. When we look at the disaster that just happened in our neighboring states, we need to help those people like Mr. McIngvale is doing.

We want to urge our community to take action now. Southern News Group has also set up a tent to accept donations from all of you. Let's all follow Mattress Mack's example, our hero, to send our love to all those people who are still suffering.





Wea H. Lee

Wealee@scdaily.com

Chairman of International District Houston Texas

Publisher Southern Daily Wea H. Lee

Southern News Group Chairman / CEO

Chairman of International Trade & Culture Center

Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas



















Editor's Choice



Debris are picture from a cinema after tornadoes ripped through several U.S. states in Mayfield, Kentucky. Shawn Triplett/via REUTERS



Britain's Prince Charles adjusts his protective face mask as he visits a coronavirus vaccination centre in London, Britain. RE-UTERS/Hannah McKay/Pool



Paul Heinz Suarez Gamarra, locally known as the Peruvian Santa Claus, stands in a ladder basket of the local volunteer firefighter brigade, as he hands out presents to young coronavirus patients at a hospital, in Lima, Peru. REUTERS/Sebastian Castaneda



Noor Al-Janabi, 28, an Iraqi woman carpenter, repairs a furniture in the garage of her home in Baghdad, Iraq. REUTERS/Saba Kareem



A car balances against a bridge trestle after entering the rising Los Angeles River as major storm hits California with rain and snow flooding the streets, in Los Angeles, California. REU-TERS/David Swanson



People take a selfie in front of the Grogu "Baby Yoda" balloon as it is inflated the day before the Macy's Thanksgiving Day Parade in Manhattan, New York, November 24. REUTERS/ Carlo Allegri

BUSINESS

English

Daily New/

FDA Panel Recommends Authorizing Pfizer COVID-19 Vaccine For Kids 5-11



Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

advisory panel on Tuesday recommended the agen- carditis, or heart inflammation. cy authorize Pfizer's COVID-19 vaccine for use in Cases of myocarditis are generally more common children one step closer to getting a shot.

efits of the vaccine outweighed its risks and voted nearly unanimously 17-0, with one abstention, to recommend the agency authorize the shot. The FDA Patrick Moore, a professor at the University of is not bound to follow the panel's recommendation, Pittsburgh Cancer Institute, said the potential risks though it often does.

Extending vaccine eligibility to children younger than 12 has been a major goal of public health officials and eagerly awaited by many pediatricians and families. The FDA has been under pressure for months to move quickly to authorize vaccines for younger children, one of the final barriers to overcome in the country's historic vaccination campaign. Pfizer submitted data to the FDA in late September, and formally asked for emergency use authorization A decision by agency regulators is expected in the earlier this month. An agency review of the data published late Friday found that the benefits of the vaccine "clearly outweigh the risks," indicating that Nov. 2 and 3 to recommend how the vaccines FDA scientists have a favorable view of the evi-

Some members of the panel said they felt the recommendation was too broad. Not all children will need the vaccination campaign would begin the vaccine, they argued, or some may only need a single dose because they've been previously infected



There were also concerns about monitoring the safe- A study from Pfizer released as part of its panel

A key Food and Drug Administration (FDA) expert extremely rare but serious condition called myo-

children between the ages of 5 and 11, bringing those in teenagers between the ages of 16 and 19. It's less common in adolescents, and even more rare The Vaccines and Related Biological Products Ad- in young children. The problem did not turn up in visory Committee (VRBPAC) found that the ben- the Pfizer-BioNTech pediatric clinical trial, though experts said it was too small to detect such a rare

of myocarditis are important, but theoretical. The risks of COVID-19 to children are much more real.

Moore noted that 94 children in the 5-11 year old age group have died of COVID. "All of them had names. All of them had mothers," he said. "It's very hard for me to believe the risk for a severe outcome is going to come close to the risk, known risk, that we've seen for this virus in this age group."

coming days, and a Centers for Disease Control and Prevention (CDC) panel is scheduled to meet should be used.

If the panel gives favorable recommendations and CDC Director Rochelle Walensky accepts them,



ty profile of the vaccine, because of the potential for briefing document last week showed that smaller

doses of its COVID-19 vaccine for children ages 5 to 11 appear safe, and are nearly 91 percent effective at preventing symptomatic disease

Pfizer said vaccinating children in that age group "could prevent harms" including interruption of education, hospitalization, severe illness, longterm consequences and death

The Biden administration last week said it's purchased enough vaccine to inoculate all 28 million 5- to 11-year-olds in the U.S., and will distribute it through a network that will rely on more than 25,000 pediatrician's offices, as well as community health centers, schools and pharmacies.

Children ages 5 to 11 account for about 9 percent of all reported COVID cases in the U.S., according to FDA data presented to the panel on Tuesday. While it has been declining in recent week, the number of new COVID-19 cases in kids remains exceptionally high. This past week almost 118,000 child COVID cases were added, with more than one million over the past six weeks, according to the American Academy of Pediatrics. (Courtesy thehill.com)

Texas Pre-Ordered 1.3M Doses Of The Pediatric COVID Vaccine For Kids Ahead Of Federal Approval



The Texas Department of State Health Services announced on Monday that the Lone Star State will be receiving about 1.3 million doses of Pfizer's COVID-19 vaccine for children ages 5 to 11 ahead of its anticipated authorization from the Food and Drug Administration (FDA) which was granted on Tuesday. The pediatric vaccine, like its adult companion, requires two shots for full immunization, though it contains just a fraction of the dosage.

The agency's director Imelda Garcia said that the yet to be recommended vaccines were ordered as part of the federal government's process called "pre-order prior to launch," according to The Dallas Morning News.

"This enables the state to place vaccine orders before the FDA authorization, and before the CDC recommendation process is complete," Garcia explained.

The Morning News noted that there are roughly 3 million children between the ages of 5 and 11 in

According to Garcia, the orders for the pediatric vaccines were placed in three waves, with the first two submitted on Thursday and Saturday. The order for the third wave was expected to be placed on Monday evening.



The first wave of orders, consisting of more than 404,000 doses, will be shipped out within one to five days after the FDA grants emergency use authorization to Pfizer's COVID-19 vaccine for children, which is expected to happen sometime this week.

The second wave of more than 303,000 vaccines will be shipped within three to seven days while another wave of more than 303,000 doses will go out in five to nine days, according to the Morning

Garcia said that more than 800 health care providers across 120 counties in Texas will be receiving doses of the vaccine once it's granted emergency authorization. Around 130 counties will not be receiving vaccines because they have not placed

According to Johns Hopkins University's COVID-19 tracker, around 54 percent of Texas's total population is fully vaccinated.



Camora Taylor, 12, receives a COVID vaccine Aug. 4 in Ferguson, Missouri. (Photo/Spencer

The state has started pre-ordering the shots, and will start to ship as soon as the U.S. Food and Drug Administration initiates the process. An FDA advisory panel met Tuesday and recommended authorization of the Pfizer COVID-19 vaccine for children from ages 5-11.

Advisers to the Centers for Disease Control and Prevention, which makes additional recommendations on who should get the vaccine, are scheduled to meet Nov. 2 and 3.

This new age group is a big factor just in helping us reduce the viral load across the state." said Imelda Garcia, the head of the state's Expert Vaccine Allocation Panel.

The emergency use authorization would add about 2.9 million Texans to the vaccine eligibility pool and comes as children's COVID cases and hospitalizations have surged during the delta wave. The pediatric vaccine, like its adult companion, requires two shots for full immunization, though it contains just a fraction of the dosage. Pfizer said last week that its shots are more than 90



The 1.3 million doses likely headed to Texas are not differentiated by first and second doses. Depending on demand, providers can request additional doses in the weeks after the emergency use authorization is granted. Just more than 1 million of those doses will be allocated directly to the state's providers, including hospitals and pediatricians' offices. Roughly 260,000 more will head to pharmacies, which have independent relationships with the federal government.

More than 800 COVID vaccine providers in 120 counties will receive the doses in three shipment waves. The first includes about 440,000 doses that will ship within one to five days after the emergency use authorization is issued; the other orders will follow close behind. Garcia said the vaccine's authorization will be another critical development in the fight to stop the spread of COVID-19. She plans to vaccinate her daughter.



"It's not only for my daughter's health and safety, but vaccinating her also protects our extended loved ones," she said.

The vaccine currently is available to Texans ages 12 and over. The Pfizer vaccine is the only one authorized for use in children ages 12 to 15; Moderna shots are available for 16- and 17-year-olds.

As of Monday, more than 15.3 million Texans have been vaccinated fully - nearly 64 percent of the state's 12-and-over population. (Courtesy https://www.expressnews.com/)



Decades After Polio, An Iron Lung Is "It's like being buried alive almost, you know — it's so scarv." Lillard says Being affected by polio at such a young age has meant Lillard hasn't been able to

Still Relied On To Breathe By Patient Compiled And Edited By John T. Robbins. Southern Daily Editor



Martha Lillard needed a large respirator called an iron lung to recover from polio, which she caught in 1953. She still uses a form of the device at nights. (Photo courtesy of Martha Lillard)

On June 8, 1953, Martha Lillard celebrated her fifth birthday with a party at an amuse- in it every night. While many people who ment park in Oklahoma. A little over a week had polio or post-polio syndrome either later, she woke up with a sore throat and a weaned themselves off the machines or pain in her neck. Her family took her to the switched to another form of ventilator, hospital, where she was diagnosed with po- Lillard never did.

she was put in a giant metal tank — a venbest and the most comfortable way," she tilator informally called an iron lung — to told Radio Diaries. help her breathe. To this day, Lillard is one The antiquated machines are now more of the last people in the U.S. who still depends on an iron lung to survive.

Polio is a potentially life-threatening disease, once among the world's most feared. In the late 1940s, polio disabled an average had old ones in storage. But they'd eiof 35,000 people in the U.S. every year.

A polio vaccine became widely available in 1955, and millions of Americans got vaccinated. Since 1979, no cases of polio have chine she still uses today. originated in the U.S., according to the Cen- The machines were once serviced by ters for Disease Control and Prevention. The Philips Resperonic, but Lillard says the disease has been nearly eradicated — the assistance she received from the company World Health Organization documented only was minimal. Once, she says a technician 175 cases of wild polio in 2019. It remains was sent to service her machine and preendemic in only Pakistan and Afghanistan. Although most people who contract polio back together. will not have visible symptoms, a severe Lillard has gotten stuck in the iron lung. case can infect the brain and spinal cord and She lost power when an ice storm came cause paralysis. Lillard's breathing muscles through Oklahoma and her emergenwere weakened by the disease, and she sur- cy generator didn't kick on, leaving her vived thanks to the iron lung.



Iron lung respirators are prepared in an emergency polio ward at a Boston hospital in August 1955. (Photo/AP)

The machines are giant ventilators about 7 feet long. Patients lie inside with just their heads resting outside; a seal around the patient's neck creates a vacuum. Bellows at the base of the device do the work of a human diaphragm — they create negative pressure so the user's lungs fill with air, and positive pressure allowing the person

Sixty-eight years later, an iron lung is still keeping Lillard alive — she sleeps

"I've tried all the forms of ventilation, and She spent six months in the hospital, where the iron lung is the most efficient and the

> likely to be found in a museum than in someone's home. In the 1990s, when her iron lung was breaking down, she called hospitals and museums that might have ther thrown them away or didn't want to part with their collection. She eventually bought one from a man in Utah — the ma-

> pared to leave before putting the machine

trapped in the device without heat.



know — it's so scary," Lillard says. She tried to call 911, but the cell towers weren't working. "I was having trouble breathing. And I remember saying out loud to myself, 'I'm not going to die.' Lillard was eventually able to get a sig-

nal, but she remembers the emergency responders had no idea what an iron lung was. Luckily, they were able to get the generator going for her.



Martha Lillard says she worries about running out of replacement parts to make her iron lung respirator function properly. (Photo courtesy of Martha

Wear on parts is her main issue now. The belts need to be replaced every few weeks, the cot inside every six months, the motor every 12 years or so. Her most immediate need is collars. The collars create the critical airtight seal around the neck. Each one lasts only for a few months. And she has bought all the back stock of collars from places that don't produce them anymore.

'That's the main thing I'm having a hard time with, because I try to stretch out, make these collars last longer," Lillard says. "And when they start deteriorating, it gets harder and harder to breathe as they leak more?

She has only a handful of collars left. "I really am desperate," she says. "That's the most scary thing in my life right now — is not finding anybody that can make those collars.'

Today, Lillard spends much of her time alone. She paints, watches old Hollywood movies and takes care of her beagles. She has been mostly isolating throughout the COVID-19 pandemic, seeing her sister, Cindy, and her brother-in-law, Daryl, in the evenings.



Dr. Jonas Salk administers vaccine to young patient.

have all the experiences others have had. She attended school from home for much of her childhood and couldn't participate in most extracurricular activities — she still remembers longing to go camping with her siblings. She was not able to have children or hold a steady job because of her physical limitations.

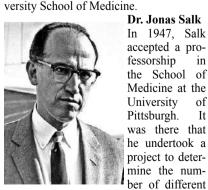
Although some of her life experiences were limited, Lillard thanks a childhood friend named Karen Rapp for teaching her to appreciate small things. Together, they observed ants and built little villages of grass huts.

"There's much more to see if you really

look for it," she says. And she's grateful for the iron lung.

"It's what sustains me. It's what heals me. It's what allows me to breathe the next day," Lillard says. "I look at it as a friend, as a very dear friend." (Courtesy npr.org) Related

Jonas Salk Creator Of The Salk Vaccine Jonas Edward Salk (Born Jonas Salk; October 28, 1914 - June 23, 1995) was an American virologist and medical researcher who developed one of the first successful polio vaccines. He was born in New York City and attended the City College of New York and New York Uni-



In 1947, Salk accepted a professorship the School of Medicine at the University of Pittsburgh. It was there that he undertook a project to determine the num-

types of poliovirus, starting in 1948. For the next seven years, Salk devoted himself towards developing a vaccine against po-

Salk was immediately hailed as a "miracle worker" when the vaccine's success was first made public in April 1955, and chose to not patent the vaccine or seek any profit from it in order to maximize its global distribution. The National Foundation for Infantile Paralysis and the University of Pittsburgh looked into patenting the vaccine but, since Salk's techniques were not novel, their patent attorney said, "if there were any patentable novelty to be found in this phase it would lie within an extremely narrow scope and would be of doubtful



Jonas Salk wrote about the polio vaccine trial project, "the most elaborate program of its kind in history, involving 20,000 physicians and public health officers, 64,000 school personnel, and 220,000 volunteers," with over 1.8 million school children participating in the trial. A 1954 Gallup poll showed that more Americans knew about the polio field trials than could give the full name of the current U.S. president.

An immediate rush to vaccinate began in both the United States and around the world. Many countries began polio immunization campaigns using Salk's vaccine, including Canada, Sweden, Denmark, Norway, West Germany, the Netherlands, Switzerland, and Belgium. By 1959, the Salk vaccine had reached about 90 countries. An attenuated live oral polio vaccine was developed by Albert Sabin, coming into commercial use in 1961. Less than 25 years after the release of Salk's vaccine, domestic transmission of polio had been completely eliminated in the United States.



Salk in 1955 at the University of Pittsburgh In 1963, Salk

founded the Salk Institute for Biological Studies in La Jolla, California, is today a center for medical and

scientific research. He continued to conduct research and publish books in his later years, focusing in his last years on the search for a vaccine against HIV. Salk also campaigned vigorously for mandatory vaccination throughout the rest of his life, calling the universal vaccination of children against disease a "moral commitment". Salk's personal papers are today stored in Geisel Library at the University of California, San Diego. (Courtesy Wiki星期四

2021年12月16日

休斯頓Memorial雅房熱賣,機不可失!

(本报记者黄梅子)2021年全美成屋销量有望超过600万套,这将是自2006年以来的最高水平。就业反弹和低房贷利率仍在持续刺激美国人的买房需求。根据全美房产经纪人协会的数据,十月美国成屋销售数量较

此前一个月增加了0.8%,年化数字达634万套。这一水平超出经济学家的预期,月度增幅是九个月来的新高。

在高速发展的经济环境下,能源 经济占优的 Houston 和科技行业占优 的 Austin, 让德州没有悬念的成为了 拥有最多最佳投资城市的地方,在前 10名最佳投资城市中,德州独占5席 。休斯顿的房产大热,目前贷款利率 依然很低,很多房子刚上市就被抢购

一空[,]买到就是赚到! 休斯顿刚上市有一个 townhome 在 memorial 附近,离中国城十分钟,在8号公路边的社区,里面全部新装修,有私人社区网球场和篮球场!整个社区在铁门密码入进,非常的安全!社区费包割草,屋顶和冷水!整个社区就象公园!

地址是:1541 w Sam Houston pkwy s, Houston TX 77042。有意者电话经纪 人 Vivan Zhou 832-466-4801.









李医生引进最新设备治疗下肢疼痛! 第一次治疗\$49元Coupon!

(本报记者黄梅子)步入中年,不少人会发现膝关节灵活不比从前,患有膝关节炎(Osteoarthritis of the knee)的风险也随著年纪大了而提高。膝关节炎由软骨及其周围细胞耗损而引发,属于相当常见的人体老化疾病之一。膝关节炎病发是由关节细胞耗损程度和修复程度失去平衡而导致,症状包括关节疼痛、僵硬和功能减弱。情况严重时,还需要手术治疗。

还有一部分患者下肢疼痛是Lateral Patellar Compression Syndrome 髌骨外侧压缩综合症。另有些患者是因为颈椎腰椎或坐骨神经引起的下肢疼痛。还有些患者是车祸后遗症,有些人在车祸过去几年以后才感觉到身体各种疼痛。

总之,不管您是哪种原因引起的下肢疼,都要引起重视,积极做康复治疗,不管是膝关节炎还是车祸后遗症,康复治疗总是比动手术更保险。康复治疗一定要在医生的指导下进行,否则有可能使得病情恶化。Texas

Spinal Care 的李医生引进最新的多功能下肢牵引治疗仪,帮您减轻疼痛,快速恢复健康!这个机器经过FDA批准,是目前最先进最有效的下肢疼痛治疗仪,其组成包括固定装置,放松装置,牵张装置,能刺激双腿内侧肌群及穴位,可通经活络,缓解肌肉挛缩,激活运动神经元,恢复下肢运动功能。李医生还有仪器测试足底,电脑扫描足部定做康复鞋垫,能很大程度地缓解下肢疼痛以及行走困难。

养和氧供应不足,影响到软骨细胞的增殖时,就会导致软骨基质减少,软骨新生不足而变软弱,极易在负重部

位发生磨损。 髌股关节综合征占到了所有运动 相关的膝关节问题的25-40%,在膝关 节功能障碍与运动损伤中十分常见。 髋股疼痛综合征风险最大的人群是跑 步者,骑自行车者,篮球运动员以及 相关跑跳较多的爱好者到运动员,当 然主要还是动作模式问题与过度不正 确使用所引起,病症发作可能是由于 慢性损伤或者单次急性损伤直接引起 ,症状包括膝关节弥漫性疼痛和局部 髌下疼痛。髌骨周围和下方、膝盖前 部、膝盖骨的内侧边缘经常有压痛 髌骨周围后方发生持续的钝疼疼痛, 运动后有时会出现肿胀。在上下山坡 、上下楼梯、久坐起身时,髌股关节 位置疼痛往往更严重。膝盖弯曲时可 能伴随发出哢哢声「关节噪音」,髌 股关节综合症往往伴随著大腿肌肉 「股四头肌」的肌张力异常,髌骨周

围的圆圈性疼痛范围,久坐后症状加 剧,无力疼痛伴有膝关节屈曲减少。

髌骨与股骨组成髌股关节,髌骨关节和我们的胫股关节共组成了我们身体上著名的——膝关节,而我们的髌股关节形成在髌骨和股骨远端之间,可谓是在夹缝中成长。治疗中最远处的第一步是避免使问题恶化的活动,并且及时休息,光嚷嚷"疼"而不去治疗的人是打算坐轮椅过下半生?我们的髌骨本身没有血液和淋巴溶失应,所以一旦损伤恢复会非常的缓慢,停止进一步的损害是十分必要的。李医生治疗下肢疼痛,先用电脑扫描

再用下肢牵引治疗仪来复健治疗,配合使用医用去痛风湿乳液和营养素,是目前治疗下肢疼痛的最佳治疗组合。您携带这篇文章可以在第一次检查和体验治疗时抵49元钱。

仪扫描足部,帮您定制复健矫正鞋垫

,能极大地缓解走路时的疼痛,然后

李医生还专精车祸后的复健,车 祸后PI与PIP都收。请打电话给李医生 免费谘询。中文请与 queen 陈 联系。

Texas Spinal care 电话:713-278-2225 网址:http:txspinalcare.com

诊所地址:2600 S Gessner RD, Suite 120, Houston, TX77063

诊疗时间:每周一至五全天,周六上 在。





2021 Red Sun 放裝车展会集錦间顾



